

Distr.  
GENERALUNEP/FAO/PIC/INC.9/11  
6 June 2002ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة



لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع صك دولي  
ملزم قانوناً لتطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن  
علم على مواد كيميائية ومبيدات آفات معينة  
خطرة متداولة في التجارة الدولية

الدورة التاسعة

بون، ٣٠ أيلول/سبتمبر – ٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٢  
البند ٤ (ب) من جدول الأعمال المؤقت\*

تطبيق إجراء الموافقة المسبقة عن علم: تثبيت خبراء معينين  
في اللجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية

### مذكرة من الأمانة

١ - قررت لجنة التفاوض الحكومية الدولية في دورتها السادسة وبموجب المقرر ٢/٦، إنشاء هيئة فرعية مؤقتة تسمى اللجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية تتألف من ٢٩ خبيراً تسميهم حكوماتهم وتعينهم لجنة التفاوض الحكومية الدولية على أساس أقاليم مؤقتة للموافقة المسبقة عن علم على النحو التالي: ستة خبراء من أفريقيا؛ وخمسة خبراء من آسيا؛ وستة خبراء من أوروبا؛ وخمسة خبراء من أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي؛ وثلاثة خبراء من الشرق الأدنى؛ وخبيران من أمريكا الشمالية، وخبيران من جنوب غرب المحيط الهادئ.

٢ - كما حددت لجنة التفاوض الحكومية الدولية حكومات في كل إقليم من الأقاليم، عليها القيام رسمياً بتعيين خبراء في اللجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية. وتبعاً لذلك، عينت الحكومات الـ ٢٩ خبراء وزوّدت أعضاء لجنة التفاوض الحكومية الدولية، من خلال الأمانة، بمعلومات عن أسمائهم ومؤهلاتهم. وعملت لجنة التفاوض الحكومية الدولية في دورتها السابعة على تثبيت الخبراء المعيّنين وذلك بموجب مقرر

UNEP/FAO/PIC/INC.9/1 \*

030702 K0261688

لدواعي الاقتصاد في النفقات يوجد عدد محدود من هذه الوثيقة ويرجى من المندوبين التفضل باصطحاب نسخهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية.

اللجنة ١/٧. أما المكان الشاغر الذي نشأ لاحقاً لخبراء من منطقة جنوب غرب المحيط الهادئ، فقد تم شغله وفقاً لأحكام مقرر لجنة التفاوض الحكومية الدولية ٢/٦.

٣ - وفي شباط/فبراير ٢٠٠٢، أبلغت خبيرة كانت قد عينتها إحدى الحكومات في منطقة شمال أمريكا وثبت تعيينها بموجب مقرر لجنة التفاوض الحكومية الدولية ١/٧، أبلغت الأمانة بقرار استقالتها من اللجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية. وعقب هذه الاستقالة، قدمت حكومة كندا عرضاً بتعيين خبير جديد من المنطقة مشيرة إلى أن هذا التعيين قد تقرر بالتشاور مع الأعضاء الآخرين في المنطقة. ويمكن العثور في المرفق الأول لهذه المذكرة على معلومات عن هذا التعيين مشفوعة بمؤهلات الخبير المعين.

٤ - أما الخبير الجديد الذي كان يعمل على أساس مؤقت كعضو من أعضاء اللجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية ريثما يتم تثبيت تعيينه رسمياً من قِبَل لجنة التفاوض الحكومية الدولية، فقد شارك في الدورة الثالثة للجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية.

٥ - وقد تود اللجنة أن تتظر في المعلومات المتعلقة بما لدى الخبير من مؤهلات وتثبيت تعيين الخبير الكندي رسمياً، ليحل محل الخبير المعين سابقاً، عن طريق اعتماد مشروع المقرر الوارد في المرفق الثاني لهذه المذكرة.

المرفق الأول

Qualifications of the expert from Canada as received by the secretariat

The Permanent Mission of Canada  
to the United Nations



La Mission Permanente du Canada  
auprès des Nations Unies

February 18, 2002

Erik Larsson  
UNEP  
By fax: 797-3460

Dear Mr. Larsson,

This is to confirm that, pursuant to consultation within the North American region, it has been agreed to designate Mr. Rob Ward, of the Pest Management Regulatory Agency of Canada, as replacement for Ms. Janet Taylor on the ICRC of the Rotterdam Convention.

<b>UNEP Chemicals</b>	
Date Recd:	18/02/02
File no / ref:	PC
For action:	EC PC
Co:	

Alain Tellier  
First Secretary  
Mission of Canada  
to the United Nations,  
Geneva

**CONTACT INFORMATION** Rob Ward  
 Pest Management Regulatory Agency  
 Health Canada AL 6607 D  
 2720 Riverside Drive  
 Ottawa, Ontario  
 Canada K1A 0K9

T : 613-736-3753  
 F : 613-736-3659  
 E : Rob\_Ward@hc-sc.gc.ca

**PROFESSIONAL EXPERIENCE**

March 2001 - Present Project Manager  
 Pest Management Regulatory Agency,  
 Alternative Strategies and Regulatory Affairs Division

- Provide expert advice and guidance to senior management
- Represent the Agency on inter-departmental initiatives
- Support Canadian positions at international fora
- Develop regulatory policy and procedures
- Analyse impact of proposed regulations
- Develop communication strategies to promote regulation and policy to stakeholders and the public

1999-2001 Senior Compliance Officer  
 Pest Management Regulatory Agency,  
 Compliance, Laboratory Services and Regional Operations Division

- Directed inter-regional teams of enforcement officers
- Promoted and enforced compliance with the Pest Control Products Act
- Designed and implemented inspection/investigation programs
- Recommended appropriate enforcement responses to senior management
- Prepared written interpretations of the Pest Control Products Act

1997-1999 Senior Scientific Screening Officer  
 Pest Management Regulatory Agency,  
 Submission Management and Information Division

- Managed the activities of Screening and Registration staff
- Provided authoritative advice on the Pest Control Products Act and Regulations to industry
- Developed screening tools and supporting documentation
- Ensured applicant data adhered to Agency requirements and international protocols
- Assessed Cost Recovery fees for Pest Control Products

1995-1997 Fungicide Registration Officer  
 Pest Management Regulatory Agency,  
 Product Sustainability and Coordination Division

- Ensured compliance of product labelling with the Pest Control Products Act and Regulations
- Developed labelling standards to improve the safety and consistency of fumigant products

**EDUCATION**

1993 B.Sc. (Environmental Science)  
 Carleton University, Ottawa, Ontario

- Multi-disciplinary program of Environmental Biology, Chemistry and Law studies.

1991 B.Sc. (Biology)  
 Carleton University, Ottawa, Ontario

- Biochemistry and Microbial Analysis

المرفق الثاني

مشروع مقرر لجنة التفاوض الحكومية الدولية ٩/- : تنصيب الخبير المعين في اللجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية

إن لجنة التفاوض الحكومية الدولية،

إذ تشير إلى مقررها ٢/٦ الذي قرّرت فيه قيام الحكومات الـ ٢٩ التي حددتهم، بالتعيين رسمياً لخبراء في اللجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية، وإلى مقررها ١/٧ الذي قرّرت فيه أن تعين رسمياً الخبراء الـ ٢٩ الذين سمتهم حكوماتهم للعمل كأعضاء في اللجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية،

وإذ تلاحظ قرار استقالة السيدة جانيت ك. تيلور (كندا) من اللجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية،

١ - تقرّر رسمياً تعيين الخبير التالي اسمه للعمل كعضو في اللجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية، من منطقة شمال أمريكا:

السيد روب وورد (كندا)

٢ - تؤكد مجدداً أحكام مقرر لجنة التفاوض الحكومية الدولية ٢/٦ المتعلق بفترة وشروط عمل جميع الخبراء، وتحديداً الشرط القاضي بعمل الخبراء لفترة ثلاث سنوات من تاريخ صدور مقرر اللجنة ٢/٦ وحتى انعقاد الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف، أيهما أقرب.

-----